



Версия/Version: № 9, 30.10.2018

RU

Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести
в интернет-магазине tdvladmiva.ru

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
набора полирующих кальцинирующих паст для естественных зубов
"ПОЛИДЕНТ"
по ТУ 9391-030-45814830-98

НАЗНАЧЕНИЕ

Область применения – стоматология. Для профессионального применения в условиях лечебно-профилактических учреждений.

Набор полирующих кальцинирующих паст для естественных зубов «Полидент» (далее по тексту – пасты «Полидент»)

Пасты «Полидент» предназначены:

«Полидент» № 1 – для размягчения и удаления зубного камня без повреждения эмали.

«Полидент» № 2 – для удаления мягкого налета, пелликул и обработки эмали перед реставрацией зубов, герметизацией фиссур, отбеливанием зубов, а также для профилактики кариеса методом снятия зубных отложений.

«Полидент» № 3 – для отбеливания, реминерализации и фторирования зубной эмали.

СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА

Пасты «Полидент» обладают полирующими свойствами, фторируют (пасты с фтором) и защищают эмаль зубов, создают приятное ощущение свежести в полости рта. Пасты «Полидент» содержат мелкодисперсный абразив, кальциевые соли антисептические, фторирующие, и вкусовые добавки, пастообразователь и наполнитель.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ:

Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.

«Полидент» № 1 рекомендуется для лечения дисколорита твердых тканей зуба, для курильщиков и больных литиазом. Паста «Полидент» № 1 характеризуется совокупностью химического и механического воздействия на твердые зубные отложения. Кислотная составляющая пасты размягчает твердые отложения, абразив счищает их с поверхности зубов при обработке, а антисептик предохраняет от повторного отложения зубного налета.

Способ применения. Нанести необходимое количество пасты строго на зубные отложения (избегая попадания на десну), оставить на 2-4 минуты. Затем обработать зуб циркулярной щеткой или резиновой насадкой на средней скорости при среднем давлении. Смыть пасту с поверхности зуба и щетки водой. Рекомендовать пациенту использовать зубные пасты, содержащие фтор.

Паста «Полидент» № 2 (без фтора) содержит абразив, позволяющий производить очистку эмали и фиссур с минимальным риском повреждения их поверхности. «Полидент» № 2 содержит пастообразователь, придающий пасте пластичную консистенцию, удобную в работе. Гидрофильный пастообразователь позволяет легко удалять пасту водой с поверхности зубов.

Способ применения. Необходимое количество пасты нанести на циркулярную щетку или любой чистящий инструмент. На средней скорости при среднем давлении обработать поверхность зуба. Для очистки открытой фиссуры тщательно обработать окклюзионную поверхность зуба, стенки и дно фиссуры. Очищенные поверхности необходимо промыть водой и высушить.

Отбеливающие свойства пасты «Полидент» № 3 определяет перекись карбамида - наиболее эффективный отбеливатель, щадящий эмаль. Абразив легко снимает мягкий налет; фториды и производные фосфора реминерализируют и защищают эмаль зубов.

Способ применения. Нанести необходимое количество пасты на зуб, оставить на 2-3 минуты. Затем обработать зуб циркулярной щеткой на средней скорости при среднем давлении. Смыть пасту с поверхности зуба и щетки водой. Курс отбеливания составляют 3-5 процедур с равными временными промежутками (желательно через день). Приостановка отбеливания на несколько суток не снижает результат при последующем восстановлении процедур. Пациенту рекомендуется в процессе отбеливания и в течение 10 дней после него не употреблять окрашивающие зубы продукты (чай, кофе и т.п.).

ФОРМА ВЫПУСКА

Выпускаются отдельно:

Паста № 1, № 2, №3 (шприц)	- 5 мл
Инструкция по применению	- 1 шт.
Картонная упаковка	- 1 шт.
или	
Паста № 1, № 2 (туба)	- 90 г
Инструкция по применению	- 1 шт.
Картонная упаковка	- 1 шт.

Выпускаются набором:

Паста № 1, № 2 (банка)	- 40 г
Паста № 3 (банка)	- 30 г
Инструкция по применению	- 1 шт.
Картонная упаковка	- 1 шт.

Допускается выпуск паст «Полидент» другой комплектности.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Пасты «Полидент» № 1 и «Полидент» № 2 хранить в сухом, защищенном от прямых солнечных лучей месте при температуре от **+5°C до +25°C**.

Пасту «Полидент» № 3 хранить в сухом, защищенном от прямых солнечных лучей месте при температуре от **+5°C до +10°C**.

Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре от **-30°C до +30°C**. Срок годности - **3 года**.

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

О случаях выявления неблагоприятных событий (инцидентов), не указанных в инструкции по применению просьба сообщать производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки паст «Полидент» и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/03037 от 19.12.2017 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество

“Опытно-экспериментальный завод”

“ВладМиВа” (АО “ОЭЗ “ВладМиВа”)

308023, Россия, г. Белгород, ул. Студенческая, 19

тел. (4722) 200-555, факс (4722) 20-10-10

postmaster@vladmiva.ru

www.vladmiva.ru

Символы/ Symbols



- Внимание/Caution (Attention)



- Производитель/Manufacturer



- Беречь от влаги/Store in a dry place



- Не использовать повторно/Do not reuse



- Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight



- Использовать до/Expiry date



- Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation



- Упаковщик/Packer



- Дата изготовления/Date of manufacture

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **KK** – казахский язык/Kazakh, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **FR** – французский язык/French.

- коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/Language codes according to ISO 639-1:2002



- Не использовать при повреждении упаковки/Not to be used in case package is damaged



Версия/Version: № 5, 13.09.2018

RU

Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести в интернет-магазине tdvladmiva.ru

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
набора полирующих кальцинирующих паст для естественных зубов
"ПОЛИДЕНТ"
по ТУ 9391-030-45814830-98
«ПОЛИДЕНТ» № 4

НАЗНАЧЕНИЕ

Набор полирующих кальцинирующих паст для естественных зубов «Полидент» состоит из:

- паста № 1 – для размягчения и удаления зубного камня без повреждения эмали,
- паста № 2 – для удаления мягкого налета, пелликул и обработки эмали перед реставрацией зубов,
- паста № 3 – для отбеливания, реминерализации и фторирования зубной эмали,
- **пасты № 4** (далее по тексту – пасты «Полидент» № 4) – **для предварительной и окончательной обработки пломб из композитных материалов, стеклоиономеров и амальгам.**

Пасты «Полидент» № 4 предназначены для предварительной и окончательной обработки пломб из композитных материалов, стеклоиономеров и амальгам, с целью придания им сухого блеска.

Пасты «Полидент» № 4 предназначены для применения в условиях медицинского учреждения.

СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА

Пасты «Полидент» № 4 содержат абразив, гидрофильный пастообразователь и инертный наполнитель.

Полировка пломбы выполняется отделочными головками пламевидной или чашевидной формы с применением паст «Полидент» № 4.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: *Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.*

Борами с алмазными головками «РосБел» (АО «ОЭЗ «ВладМиВа») удалить излишки пломбирочного материала.

Нанести на рабочую поверхность отделочной головки небольшое количество пасты «Полидент» № 4 для предварительной обработки (паста белого цвета) и обработать просушенную поверхность пломбы на средней скорости и при среднем давлении в течение 1 минуты. После обработки смыть пасту водой с поверхности пломбы и отделочной головки.

Для получения сухого блеска процедуру полировки необходимо повторить с использованием пасты «Полидент» № 4 для окончательной обработки (паста розового цвета) в течение 30-60 секунд.

ВНИМАНИЕ: Заключительный этап обработки (последние 15-20 секунд) рекомендуется проводить отделочной головкой при отсутствии избытка полировальной пасты на поверхности пломбы. При этом, достижение сухого блеска пломбы происходит за счёт воздействия остаточных количеств полировальной пасты.

В обоих случаях процедуру полировки проводят без добавления воды.

ФОРМА ВЫПУСКА

Выпускаются отдельно:

Паста для предварительной обработки (шприц или туба) - 2 шт. х 3 г или 90,0 г
Паста для окончательной обработки (шприц или туба) - 2 шт. х 3 г или 90,0 г
Инструкция по применению - 1 шт.
Картонная упаковка - 1 шт.

Выпускаются набором:

Паста для предварительной обработки (шприц) - 3 г
Паста для окончательной обработки (шприц) - 3 г
Инструкция по применению - 1 шт.
Картонная упаковка - 1 шт.

Допускается выпуск паст «Полидент» № 4 в виде отдельных изделий или другой комплектности.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранить в сухом, защищенном от прямых солнечных лучей месте, при температуре от **+5°C до +25°C**.

Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре от **-30°C до +30°C**.
Срок годности - **3 года**.

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

О случаях выявления неблагоприятных событий (инцидентов), не указанных в инструкции по применению просьба сообщать производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки паст «Полидент» № 4 и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/03037 от 19.12.2017 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество

“Опытно-экспериментальный завод”

“ВладМиВа” (АО “ОЭЗ “ВладМиВа”)

308023, Россия, г. Белгород

ул. Студенческая, 19

тел. (4722) 200-555, факс (4722) 20-10-10

postmaster@vladmiva.ru

www.vladmiva.ru

Символы/ Symbols



- Внимание/Caution (Attention)



- Производитель/Manufacturer



- Беречь от влаги/Store in a dry place



- Не использовать повторно/Do not reuse



- Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight



- Использовать до/Expiry date



- Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation



- Упаковщик/Packer



- Дата изготовления/Date of manufacture



- Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **KK** – казахский язык/Kazakh, **FR** – французский язык/French.

- коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/Language codes according to ISO 639-1:2002.



- Не использовать при повреждении упаковки/Not to be used in case package is damaged